

De Hovenier in de hemelse Tuin

Deel 3

door

Claude Lopez-Ginisty



**Gozalov Books
Den Haag**

Vertaald uit de franse manuscripten
van Claude Lopez-Ginisty
door de dienaar Gods Nikodim & Archimandriet Thomas.

Afbeelding kaft: icoon geschilderd
door Protodiaken Pol Hommes
Afbeeldingen: Protodiaken Pol Hommes

© Gozalov Books, Den Haag 2013
& Orthodox Klooster- Diksmuide

ISBN: 9789079889419



TOT EER EN LOF
VAN DE ALMCHTIGE DRIEËNHEID,
VAN DE ALHEILIGE MOEDER GODS
EN VAN ALLE HEILIGEN.

Tijdens het bestuur van Zijne Heiligheid KYRILL, Patriarch van Moskou en geheel Rusland; en van de zeer Hooggewijde SIMON, Aartsbisschop van Brussel en België; wordt dit AKATHISTENBOEK: De Hovenier in de Hemelse Tuin, Deel 3 uitgegeven bij de viering van het **zilveren jubileum** van de Kerkwijding van de Kerk, toegewijd aan de Moeder Gods, Troosteres der bedroefden te Pervijze-België 1988-2013. geschreven door Claude Lopez-Ginisty en vertaald door de dienaar Gods Nikodim en Archimandriet Thomas, Abt van het Orthodox Klooster, Moeder Gods, Troosteres der Bedroefden te Pervijze-België en verlucht door Protodiaken Pol Hommes en gedrukt en uitgegeven door de zorgen van de Uitgeverij GOZALOV BOOKS in de door God beschermde stad Den Haag-Nederland, in het jaar 2013 na de Geboorte in het vlees van onze Heer Jezus Christus.



AKATHIST
ter ere van de
Heilige BENEDIKTUS
van
NURSIA

Kondakion 1

Gij werd geboren in Nursia uit edele stam en vanaf uw vroegste jeugd waart gij een vriend van de vroomheid. Na uw studies verliet gij de wereld om als kluizenaar bij God te verwijlen in Subiaco. Daarom bezingen u de heilige monniken uit alle eeuwen:

Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Ikos 1

Gelukzalig zij die vanaf hun jeugd wandelen op de weg naar het eeuwige Koninkrijk, door de ijdele waan van de wereld te verlaten om zich te wijden aan het geestelijk leven. Vader Benediktus, uw naam is een zegen en daarom zeggen wij:

Verheug u, vanaf uw kinderjaren een heilig voorbeeld.

Verheug u, levende rustplaats van het Evangelie.

Verheug u, tempel van de deugd.

Verheug u, portaal van Gods genade.

Verheug u, icoon van christelijk leven.

Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 2

Aw leven in de eenzaamheid was doortrokken van gebed, staande van aangezicht tot aangezicht met de God van liefde. Gij verdiepte door vasten en gebed uw brandende begeerte om te wonen in het hemels vaderland, terwijl gij luide zong:
Alleluja.

Ikos 2

De dagelijkse ascese was de nauwe weg die uw ziel bezigde om naar Christus te gaan. Gij waart meester over uw lichaam opdat uw geest zich zonder ophouden zou verheffen tot God. Vol verbazing voor uw doorzettingsvermogen en voor uw langdurig geduld, zeggen wij:

Verheug u, gezegende atleet van de Kerk.
Verheug u, vurige vechter in de gewijde strijd.
Verheug u, standaard van de matigheid.
Verheug u, beeld van de reinheid.
Verheug u, belichaming van het monnikswezen.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 3

De goede geur uwer deugden, verfijnd door uw eenzaam gebed, trok enkele vrome jongeren naar uw afzondering. Zij smeekten u met aandrang hen op te nemen en hen te begeleiden naar God, met de psalm op de lippen:
Alleluja.

Ikos 3

Gij aanvaarde deze jonge mannen als uw leerlingen en onderrichte hen in het leven der vroomheid. Gij poogde hun ziel te smeden met het hemelse vuur. Gij waart hun een liefdevolle vader, bezorgd voor hun opvoeding. Daarom looft men u in de hemel aldus:

Verheug u, herder van de zielen, op weg naar de Vader.
Verheug u, uitdeler van Zijn Goddelijke Geest.

Verheug u, openbaring van Christus' liefde.
Verheug u, nobele dienaar van Zijn Moeder.
Verheug u, wedijver met de heiligen Gods.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 4

Daar deze eerste monniksgezellen bezaten niet uw deugd en enkelen poogden zelfs u te vermoorden. Zij vergiftigden een beker, welke gij moest drinken, maar de bokaal brak door het kruisteken dat gij erover maakte. Toen riep gij uit tot God: Alleluja.

Ikos 4

Gij stichtte vervolgens twaalf kleine kloosters, als bijenkorven waar de honing van het gebed stroomde van de lippen der monniken. De eredienst aan God was de cadans van hun Godgewijde leven. Daarom zingen zij allen tot u:

Verheug u, verachter van de goederen der wereld.
Verheug u, bouwer van huizen voor God.
Verheug u, inwijding in het gebed.
Verheug u, volmaakt voorbeeld van aanbidding.
Verheug u, veilige ark van rust.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 5

Daarna vertrok gij zuidwaarts met enkele uitverkoren leerlingen en de Voorzienigheid schonk u de plaats Monte Cassino, waar gij een

klooster bouwde ter ere van God en tot verspreiding van het Evangelie van Christus. Onder het bouwen zong gij verheugd:
Alleluja.

Ikos 5

Voor de gemeenschap van de monniken die u vergezelden, vormde gij een heidense tempel om in een christelijk gebedshuis. Weldra weerklonk daar de ononderbroken lofzang tot de Drie-ene God. Zo werd de afgodische viering veranderd en daarom zingt de hemel uw lof:

Verheug u, lofzang die opstijgt tot Christus.
Verheug u, wierook van aangename geur.
Verheug u, kaars, verteerd door de Liefde.
Verheug u, koningspoort van gebed.
Verheug u, lamp ontstoken door de Godheid.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 6

 **O**p de top van de berg richtte gij een andere kerk op ter ere van de heilige voorloper en doper Joannes. Deze plaats werd tevens het kerkhof voor het klooster, waar gij later begraven werd in de verwachting van de opstanding der doden, die luid zullen roepen:
Alleluja.

Ikos 6

Het voorbeeld van uw heilig leven volgend, koos ook uw zuster Scholastica het monniksleven. Onder uw

kundige leiding vorderde zij in gebed en in deugden. Menigmaal kwam zij bij u op bezoek om onderricht te ontvangen. Ondertussen zongen de engelen in de hemel tot u:

Verheug u, baken van het monnikswezen.
Verheug u, toorts van apostolische ijver.
Verheug u, grenspaal die aanduidt de weg.
Verheug u, vuurtoren die onze geest verlicht.
Verheug u, kanaal van de Goddelijke genade.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 7

Gens was de heilige Scholastica met u in gesprek, toen de avond viel. Zij vroeg u vergeefs om dit heilig onderhoud verder te zetten. Een hevig onweer liet haar toe bij u te blijven gedurende de nacht en met u te spreken over het Koninkrijk der hemelen en samen met u Gods lof te zingen:
Alleluja.

Ikos 7

Bewonderenswaardige vader, een grote schare zonen en dochters wandelden in uw gewijd voetspoor om zich geheel te wijden aan de Meester van onze ziel; gij waart het volmaakte voorbeeld voor wie de roeping hadden vernomen om op te gaan naar het waarachtige Leven. Zij loven u heden en zegen:

Verheug u, vlam die schittert in het duister.
Verheug u, gids van de ziel die zoekt naar de vrede.
Verheug u, balsem op de wonden der vromen.
Verheug u, troost van de lijdende harten.

Verheug u, bemoediging van de vermoeide geesten.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 8

Ascese van gebeden en biddende nachtwaken, dat was uw leven en dat van uw leerlingen. Uw bestaan was een aanhoudende aanroeping van God, een vurige voorspraak bij de Allerehoogste, een grandioze offerande van de ziel, die de wereld vergeet om aan te landen bij het Altaar der hemelen, waar men in koorzang roept:
Alleluja.

Ikos 8

Een rechtstreekse zegen waart gij in het leven van uw broeders. In uw lichaam verbleef gij op Monte Cassino, maar uw door de Goddelijke liefde brandende geest stond op de veilige vluchtheuvels van het Paradijs. Aldus deed gij neerdalen grote zegening over uw leerlingen, die zingen tot u:

Verheug u, bruisende beek van genade.
Verheug u, wasem van Gods aanwezigheid.
Verheug u, onthulling van de Heilige Geest.
Verheug u, reukwerk van het komende leven.
Verheug u, afglans van Christus in deze wereld.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 9

Gij verkondigde het Evangelie aan de bewoners van de vallei en bracht hen vanuit de duisternis tot het Licht van Christus. Zo namen zij deel aan de triomftocht naar het hemelrijk, terwijl zij de hymne zongen tot God:
Alleluja.

Ikos 9

Heilige vader Benediktus, God heeft u aangewezen om naar Zijn woningen te leiden hen die op aarde slechts oog hadden voor de hemel. Gij waart de gids van de in de wereld verloren zielen, die het Licht zochten om tot Christus te gaan. Nu loven zij u dankbaar:

Verheug u, roem van de monniken van eertijds.
Verheug u, trots van de monniken van heden.
Verheug u, vader van het engelgelijk leven.
Verheug u, pad van ascese die brengt tot de Weg.
Verheug u, ster aan de monnikenhemel.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 10

Meester van het monastieke leven en overal geroemde geestelijke gids, gij schreef een regel, welke door de monniken van het Westen werd aangenomen. Zo werd gij als Abraham de vader van een menigte hemelingen, die jubelen tot God:
Alleluja.

Ikos 10

Uw heilige regel bracht lange processies van monniken naar de hemel, want zij volgden uw schreden en naar uw voorbeeld trokken zij op naar de Heer, terwijl zij u op waardige wijze loofden:

Verheug u, herder van de verdoolde zielen.
Verheug u, stuurman naar de heilige kusten.
Verheug u, voor uw kinderen een nieuwe Mozes.
Verheug u, als David zong gij Gods lof.
Verheug u, door uw woord het beloofde land.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 11

Gij voelde hoe uw krachten bezweken en gij liet u dragen naar de kerk van de heilige Martinus, waar gij voor de laatste maal deelnam aan Christus' gewijde mysteriën. Gij gaf uw gelukzalige ziel over aan de Meester des levens, terwijl uw lippen zongen:
Alleluja.

Ikos 11

Gelukzalig zijt gij, die op aarde het Lichaam en Bloed des Heren mocht ontvangen, voor gij door de Heer zelf werd ontvangen in de hemelen. Gij leefde alleen voor de Meester van het heelal en gij werd voor de hemel geboren, terwijl de engelen zongen voor u:

Verheug u, goede dienstknecht van het Evangelie.
Verheug u, lofwaardige leerling van de Meester.
Verheug u, straal van de Zon der gerechtigheid.

Verheug u, die Christus ontving als teerspijze.
Verheug u, die leefde en stierf in de Heer.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 12

Kostbaar in de ogen des Heren is de dood van die Hij bemint en hun gedachtenis houdt stand doorheen de eeuwen, want hun gebed tot Hem is machtig, terwijl zij Hem zonder ophouden loven en zeggen:
Alleluja.

Ikos 12

Uw graf werd de bron van menig mirakel, en zowel op Monte Cassino als aan de Loire lest door uw krachtige en meedogende voorspraak tot God de dorstende mensheid met schitterende wondertekenen. Daarom zingen wij tot u:

Verheug u, stroom van de wonderen des Heren.
Verheug u, onuitputtelijke bron van genezingen.
Verheug u, rentmeester van Zijn mededogen.
Verheug u, uitdeler van Zijn goedheid.
Verheug u, toevlucht van de gelovigen op aarde.
Verheug u, begenadigde vader Benediktus.

Kondakion 13

Nw naam is gekend tot de uiteinden der aarde, heilige vader van de monniken in het Westen. Gij zijt als de tuin van Eden, getooid met de bloemen van uw talloze deugden. Gij zijt de volmaakte leerling van Christus tot Wie wij zingen: Alleluja.

GEBED

Heilige vader **Benediktus**, bid voor ons en geef dat wij uw voorbeeldig leven overwegen en naar de mate van ons vermogen in uw voetstappen treden op de weg van Christus.

Door een eenvoudig kruisteken verbrijzelde gij de met gif gevulde beker die u moest doden. Zegen ons leven met het overwinningsteken van Christus en verwijder van ons hart de gifstoffen van onze ijdele tijd, welke ons onvermijdelijk voeren naar de geestelijke dood.

Maak ons door uw reine en vurige gebeden tot uitverkoren leerlingen van de Heer binnen de Kerk. Help ons op geestelijke wijze, zodat wij ons de roeping tot de volmaaktheid van de doop waardig tonen.

Met de Alreine Moeder Gods, en met alle heiligen van de Kerk en de hemelse heerscharen van het gezegende Rijk, bid dat wij eens waardig bevonden worden om bij hen te zijn, waar heerst de Vader, de Zoon en de Heilige Geest, in de eeuwen der eeuwen.

Amen !



AKATHIST
ter ere van de
Heilige FOILLAN
van FOSSES

Kondakion 1

In het edele land Hibernia werd gij geboren op het kleine eiland Inchiquin, waar de grote Brendaan, de heilige Zeevaarder een klooster gesticht had. Op het einde van uw leven verspreidde zich de roem van uw deugden over het Belgische Gallië waar men tot u riep:
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Ikos 1

Gij volgde de grote Keltische missionarissen die naar het vasteland kwamen omwille van Christus, en er het Licht van het Evangelie brachten aan de volkeren die leefden in de heidense duisternis. Uw leven is ons een voorbeeld en daarom zingen wij:

Verheug u, missionaris van Christus de Verlosser.
Verheug u, licht dat opgaat in Ierland.
Verheug u, woord van Christus in ons midden.
Verheug u, vleeswording van het Evangelie.
Verheug u, icoon van alle deugden.
Verheug u, afglans van de Meester onzer zielen.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 2

Aw moeder die de dochter was van een wrede heidense koning uit Schotland, werd in het geheim christen. Omdat zij een man uit Ierland trouwde, werd zij tot de brandstapel veroordeeld, maar het water van de hemel doofde de vuurhaard en het echtpaar vertrok naar Ierland, zingend tot God:
Alleluja.

Ikos 2

Uw vrome ouders hadden in het land der heiligen drie zonen welke alle monnik werden. Door hun leven van vroomheid en ascese werden zij opgenomen in het levend geheugen der christenen, want ook uw broeders Ultan en Fursy waren roemrijk in Christus, heilige Foillan, tot wie wij nu onze nederige lofzang zingen:

Verheug u, telg uit een heilig gezin.
Verheug u, die gevoed werd met het Evangelie.
Verheug u, waardige zoon van de Hemelse Vader.
Verheug u, foutloze leerling van de Meester.
Verheug u, onthulling van de Heilige Geest.
Verheug u, disgenoot van de vroegere heiligen.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 3



Vanaf uw jeugd werd duidelijk dat gij naar de hemel opging. Gij zocht vriendschap met God en Zijn heiligen en gij beminde de eenzaamheid, de ascese en het gebed. Menigmaal bezocht gij de kloosters om er de goddelijke diensten bij te wonen, waarin men de psalm zong tot God:
Alleluja.

Ikos 3

Zalig zijn de kinderjaren van de zonen Gods die de melk drinken van de tederheid van het Evangelie en die zich voeden met de nectar van het gebed. Zij haken slechts naar de echte rijkdom van het komende Koninkrijk Gods. Heilige Foillan, gij groeide op in heiligheid, en daarom zingen wij:

Verheug u, stralenkrans van de Schrift.
Verheug u, luisterrijke tooi van de Kerk.
Verheug u, poort van erbarmen.
Verheug u, koor van Gods onderricht.
Verheug u, overwinningsbanier van Christus.
Verheug u, toorts van vuur uit de hemel.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 4

 **oen gij twaalf** jaar oud waart, trad gij in het klooster waar gij de tuin van uw ziel bewerkte om er te planten de heilige bloemen van de christelijke deugden, de in God verborgen bloesems van het zwoegwerk der monniken en de zoete zekerheid van de onzegbare genegenheid van onze God, Die liefde is en tot Wie heel de schepping uitroept: Alleluja.

Ikos 4

Op volwassen leeftijd werd gij monnik en gij trok door Hibernia. Gij oogstte de zielen voor Christus door uw zachtmoedigheid en door uw vurige prediking verlieten grote menigten de duisternis en bekeerden zich tot het Licht, terwijl zij tot u zongen:

Verheug u, kolom van de heilige Kerk.
Verheug u, voor God brandende kaars.
Verheug u, wierook van eeuwig gebed.
Verheug u, lamp die de nacht verlicht.
Verheug u, heiligdom van verpozing.
Verheug u, altaar waarop uw leven ten offer ligt.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 5

Later verliet gij het eiland der heiligen om de zee over te steken naar Engeland, waar gij abt werd van een klooster. Gij leefde daar in strikte ascese en verkondigde het Koninkrijk Gods aan de heidenen, terwijl gij zonder ophouden zong tot God: Alleluja.

Ikos 5

Een heidens stamhoofd plunderde met zijn trawanten uw heilig klooster, waardoor de u omringende monniken overal werden verspreid. Gij moest vluchten naar een minder vijandig gebed en vertrok daarom naar het Belgische Gallië, waar men u met lofzangen eert:

Verheug u, broos bootje op de wereldzee.
Verheug u, onnoembare macht van het priesterschap.
Verheug u, geduld van de eeuwigheid.
Verheug u, gewonnen tijd van gebed.
Verheug u, glorie van het godgewijde leven.
Verheug u, ster aan de monnikenhemel.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 6

Door God aangedreven, nam gij de Heilige Schrift en de relieken en stak de zee over. Door Gods voorzienigheid landde gij in het bisdom van Luik, waar gij weer opnam het zware zendingswerk voor het heilig Evangelie, terwijl gij de psalm zong: Alleluja.

Ikos 6

Opnieuw werd gij een handwerksman in de wijngaard des Heren. Gij werd een herder op zoek naar de schapen; gij werd de mond van de Meester om Zijn waarheid en liefde te verkondigen. Wij loven u, heilige Foillan, evangelist van de heidenen:

Verheug u, verlichter van de duisternis.
Verheug u, vuur van de liefde des Heren.
Verheug u, heilige ijver van de apostelen.
Verheug u, gestoelte van Gods genade.
Verheug u, kostbare kruik van naastenliefde.
Verheug u, schemering van het heidendom.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 7

Gij predikte, gij bouwde kerken en godshuizen om de heerlijkheid van God uit te bazuinen en de gelovigen bidplaatsen aan te bieden. Als de branding groeide het aantal der gelovigen, die roepen en zingen tot de barmhartige God:
Alleluja.

Ikos 7

Ervaren hovenier in het Eden van de Kerk, gij zaaide het geloof op de heidense akker, welke gij bevroede met het zweet van uw ascese. Zo groeide een overvloedige oogst van zielen die, bevrijd van het donkere onkruid, tot u zingen:

Verheug u, bewerker van het heil der zielen.
Verheug u, werkkraft van het eerste uur.

Verheug u, dienaar van de Gebieder der schepping.
Verheug u, levende bron van bekering.
Verheug u, bevrijding uit de klauw van de vijand.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 8

Det heilig zwoegwerk verrichtend, was het doel van uw leven op aarde om allen die de Voorzienigheid op uw weg bracht, voor te bereiden op de hemel. Gij voerde hen vanuit de duisternis naar het licht van Christus, en daarom riepen zij tot God: Alleluja.

Ikos 8

Door Gods voorzienigheid mocht gij de twee heilige zusters ontmoeten, Gertrudis en Begga, die parelen onder de monialen. Gij werd hun gids en onderwees haar in de wonderen van de Heilige Schrift. Dankbaar prezen zij God, terwijl wij tot u zingen:

Verheug u, zielsvriend van twee heilige monialen.
Verheug u, inwijding in de Heilige Schrift.
Verheug u, leermeester van het christelijk leven.
Verheug u, waarmerk van rechtschapenheid.
Verheug u, heldere icoon van ascese.
Verheug u, leven, aan God gewijd.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 9

De heilige Gertrudis bood u een terrein aan, dichtbij de plaats welke nu genoemd wordt de stad Fosses, om u te danken voor uw onder-

richt, want zij was vol bewondering voor de grootheid van uw werk tot bevordering van het Koninkrijk. Gij bouwde daar een kerk ter ere van de heilige apostel Petros, waar men vol dankbaarheid zong tot God: Alleluja.

Ikos 9

Nadat gij bisschop waart gewijd, zette gij uw heilig leven van ascese en verkondiging verder. Vol toewijding gaf gij u aan uw zendingswerk als apostel en gij trok naar het Kolenwoud om er het Evangelie te brengen. Wij loven u, vol bewondering voor uw vurige ijver en zeggen:

Verheug u, onvermoeibare apostel.
Verheug u, uitdeler van het Woord.
Verheug u, herder naar het voorbeeld van Christus.
Verheug u, onbeschrijfelijke broederliefde.
Verheug u, vleesgeworden naastenliefde.
Verheug u, schaduw van de Heer over de wereld.
Verheug u, heilige bisschop Foillan van Fosses.

Kondakion 10

Gij trok langs de weg in het woud van Seneffe met drie gezellen, toen christenhatende heidenen u ontmoetten. Zij veinsden welwillendheid en stelden voor u de weg te wijzen en u te herbergen voor de komende nacht. Gij aanvaardde hun voorstel, God dankend en zingen: Alleluja.